

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.08.2012

Numer wersji 2

Aktualizacja: 22.08.2012

## 1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** airodor Ocean
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek neutralizujący zapach
- **Producent/Dostawca:**  
HCS EUROPE Sp. z o.o.  
ul. Warszawska 9a  
32-086 Węgrzce k/Krakowa  
Tel 012 414 00 60
- **Komórka udzielająca informacji:** msds@hcseurope.pl
- **Numer telefonu alarmowego:** Tel. 112









## 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**  
.....  
R10: Produkt łatwopalny.
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **Elementy oznakowania**
- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**  
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- **Zestawy R:**  
10 Produkt łatwopalny.
- **Zestawy S:**  
2 Chronić przed dziećmi.  
59 Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.
- **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**  
Zawiera Aldehyd heksylo-cynamonowy. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

## 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**
- **Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

### · Składniki niebezpieczne:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propan-2-ol  Xi R36  F R11 R67 .....  Flam. Liq. 2, H225;  Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10 < 20%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	etanol  F R11 .....  Flam. Liq. 2, H225	5 < 10%
CAS: 101-86-0 EINECS: 202-983-3	Aldehyd heksylo-cynamonowy  Xi R43 .....  Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.08.2012

Numer wersji 2

Aktualizacja: 22.08.2012

Nazwa handlowa: **airodor Ocean**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## 4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

## 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

## 7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.08.2012

Numer wersji 2

Aktualizacja: 22.08.2012

Nazwa handlowa: airodor Ocean

· Szczególne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy od strony 2)

## 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

· Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych: Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

· Parametry dotyczące kontroli

· Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

**67-63-0 propan-2-ol**NDS NDSC: 1200 mg/m<sup>3</sup>  
NDS: 900 mg/m<sup>3</sup>**64-17-5 etanol**NDS 1900 mg/m<sup>3</sup>

· Wskazówki dodatkowe: Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· Kontrola narażenia

· Osobiste wyposażenie ochronne:

· Ogólne środki ochrony i higieny: Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

· Ochrona dróg oddechowych: Nie konieczne.

· Ochrona rąk: Nie konieczne.

· Materiał, z którego wykonane są rękawice Rękawice z gumy

· Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· Do kontaktu do czasu maksymalnie 15 minut nadają się rękawice z następujących materiałów:

Rękawice z gumy

· Ochrona oczu: Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

· Ogólne dane

· Wygląd:

Forma: Płynny

Kolor: Bezbarwny

· Zapach: Charakterystyczny

· Wartość pH w 20°C: 5,5

· Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: 0°C

Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: 82°C

· Punkt zapłonu: 23°C

· Temperatura palenia się: 425°C

· Samozapłon: Produkt nie jest samozapalny.

· Niebezpieczeństwo wybuchu: Produkt nie grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/mieszanek powietrza groźących wybuchem.

· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

Dolna: 2,0 Vol %

Górna: 12,0 Vol %

· Ciśnienie pary w 20°C: 43 hPa

· Gęstość w 20°C: 0,956 g/cm<sup>3</sup>

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.08.2012

Numer wersji 2

Aktualizacja: 22.08.2012

Nazwa handlowa: airodor Ocean

(ciąg dalszy od strony 3)

- |   |   |
|---|---|
| · <b>Rozpuszczalność w/ mieszalność z Woda:</b> | W pełni mieszalny.                        |
| · <b>Lepkość:</b>                               |   |
| · <b>Kinetyczna w 20°C:</b>                     | 7 s (DIN 53211/4)                         |
| · <b>Inne informacje</b>                        | Brak dostępnych dalszych istotnych danych |

### 10 Stabilność i reaktywność

- **Reaktywność**
- **Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Ostra toksyczność:**

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:****67-63-0 propan-2-ol**

Ustne	LD50	5045 mg/kg (Rat)
Skórne	LD50	12800 mg/kg (Rabbit)
Wdechowe	LC50/4 h	30 mg/l (Rat)

- **Pierwotne działanie drażniące:** Działanie Gatunek Metoda:
- **na skórze:** Brak działania drażniącego.
- **w oku:** Brak działania drażniącego.
- **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

### 12 Informacje ekologiczne

- **Toksyczność**

· **Toksyczność wodna:****67-63-0 propan-2-ol**

EC50 (48h)	13299 mg/l (Daphnia magna)
LC50 (96h)	9640 mg/l (Pimephales promelas)

- **Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Środek powierzchniowo czynny / środki powierzchniowo czynne zawarte w tym preparacie jest/są zgodny/e z kryteriami podatności na biodegradację zawartymi w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.08.2012

Numer wersji 2

Aktualizacja: 22.08.2012

Nazwa handlowa: **airodor Ocean**

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 13 Postępowanie z odpadami

- **Metody unieszkodliwiania odpadów**

- **Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

Przy uwzględnieniu odpowiednich przepisów technicznych i po zasięgnięciu opinii organów oczyszczania oraz odpowiednich urzędów może być spalane razem z odpadkami domowymi.

- **Europejski Katalog Odpadów**

20 00 00	Odpady komunalne łącznie z frakcjami gromadzonymi selektywnie
20 01 00	Odpady komunalne segregowane i gromadzone selektywnie (z wyłączeniem 15 01)
20 01 29*	Detergenty zawierające substancje niebezpieczne

- **Opakowania nieoczyszczone:**

- **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.

- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

## 14 Informacje dotyczące transportu

- **Numer UN**

- **ADR, IMDG, IATA**

UN1993

- **Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

- **ADR**

1993 MATERIAŁ CIEKŁY, ZAPALNY, I.N.O.  
(IZOPROPANOL (ALKOHOL IZOPROPYLOWY))

- **IMDG, IATA**

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL  
(ISOPROPYL ALCOHOL))

- **Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

- **ADR**



- **Klasa**

3 materiały ciekłe zapalne

- **Nalepka**

3

- **IMDG, IATA**



- **Class**

3 Flammable liquids.

- **Label**

3

- **Grupa opakowań**

- **ADR, IMDG, IATA**

III

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.08.2012

Numer wersji 2

Aktualizacja: 22.08.2012

Nazwa handlowa: airodor Ocean

(ciąg dalszy od strony 5)

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| · Zagrożenia dla środowiska:   |                                   |
| · Zanieczyszczenia morskie:  | Nie                               |
| · Szczególne środki ostrożności dla użytkowników                                     | Uwaga: materiały ciekłe zapalne   |
| · Liczba Kemlera:  | 30                                |
| · Numer EMS:   | F-E, S-E                          |
| · Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC | Nie nadający się do zastosowania. |
| · Transport/ dalsze informacje:  |                                   |
| · ADR  |                                   |
| · Kodów zakazu przewozu przez tunele   | D/E                               |

## 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- Oznaczenia według wytycznych EWG:  
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.
- Zestawy R:  
10 Produkt łatwopalny.
- Zestawy S:  
2 Chronić przed dziećmi.  
59 Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania.
- Szczególne oznaczenia określonych preparatów:  
Zawiera Aldehyd heksylo-cynamonowy. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
- Przepisy poszczególnych krajów:

- |   |      |
|---|------|
| · Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości  |      |
| niejonowe środki powierzchniowo czynne, kompozycje zapachowe (Aldehyd heksylo-cynamonowy, BENZYL SALICYLATE, Aldehyd 2-(4-tert-butylobenzyl) propionowy, CITRONELLOL) | < 5% |

## 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- Odnosne zwroty  
H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.  
H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.  
H319 Działa drażniąco na oczy.  
H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- R11 Produkt wysoce łatwopalny.
- R36 Działa drażniąco na oczy.
- R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.